



**RETURN BIDS TO:**  
**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**  
Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -  
TPSGC  
11 Laurier St. / 11, rue Laurier  
Place du Portage, Phase III  
Core 0A1 / Noyau 0A1  
Gatineau, Québec K1A 0S5  
Bid Fax: (819) 997-9776

**SOLICITATION AMENDMENT**  
**MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**  
**Raison sociale et adresse du**  
**fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**  
Electrical & Electronics Products Division  
11 Laurier St./11, rue Laurier  
6B1, Place du Portage, Phase III  
Gatineau, Québec K1A 0S5

|   |   |
|---|---|
| <b>Title - Sujet</b><br>CABLE 4 & 10 CONDUIT  |   |
| <b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b><br>31184-120279/A  | <b>Amendment No. - N° modif.</b><br>001     |
| <b>Client Reference No. - N° de référence du client</b><br>31184-120279   | <b>Date</b><br>2012-11-09                   |
| <b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b><br>PW-\$\$HN-330-61412  |   |
| <b>File No. - N° de dossier</b><br>hn330.31184-120279   | <b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>      |
| <b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b><br><b>at - à 02:00 PM</b><br><b>on - le 2012-11-21</b>  |   |
| <b>F.O.B. - F.A.B.</b><br><b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/> |   |
| <b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b><br>St-Jacques, Nicole   | <b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b><br>hn330 |
| <b>Telephone No. - N° de téléphone</b><br>(819) 956-8305 ( )  | <b>FAX No. - N° de FAX</b><br>( ) -         |
| <b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b><br><b>Destination - des biens, services et construction:</b>   |   |

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

|  |  |
|--|--|
| <b>Delivery Required - Livraison exigée</b>  | <b>Delivery Offered - Livraison proposée</b> |
| <b>Vendor/Firm Name and Address</b><br><b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>   |  |
| <b>Telephone No. - N° de téléphone</b><br><b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>   |  |
| <b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b><br><b>(type or print)</b><br><b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b><br><b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b> |  |
| <b>Signature</b>   | <b>Date</b>                                  |

Solicitation No. - N° de l'invitation

31184-120279/A

Amd. No. - N° de la modif.

001

Buyer ID - Id de l'acheteur

hn330

Client Ref. No. - N° de réf. du client

31184-120279

File No. - N° du dossier

hn33031184-120279

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

---

Ce modificatif (001) a pour but de faire les changements suivants:

## **PARTIE 2 - INSTRUCTIONS À L'INTENTION DES SOUMISSIONNAIRES**

### **SECTION 1**

**SUPPRIMER:** 1.2 - Produits équivalents  
1.3 - Documentation technique

**INSÉRER:** 1.1 - Clauses du Guide des CUA

|        |                               |            |
|--------|-------------------------------|------------|
| B4024T | Aucun produit de remplacement | 2006-08-15 |
|--------|-------------------------------|------------|

---

## **PARTIE 3 - INSTRUCTIONS POUR LA PRÉPARATION DES SOUMISSIONS**

**SUPPRIMER:** Section I : Soumission technique (2 copies)

### **DATE DE FERMETURE**

**SUPPRIMER:** Le 14 novembre 2012

**INSÉRER:** Le 21 novembre 2012

TOUS AUTRES TERMES ET CONDITIONS DEMEURENT INCHANGÉES.